



# CESE info

Comitetul Economic și Social European  
O punte între Europa și societatea civilă organizată  
Decembrie 2017 | RO



## EDITORIAL Dragi cititori,

Schimbările rapide care afectează structura și modul de organizare al economiilor din ziua de azi oferă noi posibilități, dar aduc și noi riscuri și dificultăți pe piața forței de muncă. Lucrătorii salariați sunt înlocuiți tot mai adesea de forme flexibile de muncă și de noi tipuri de lucrători - fenomen care stârnește îngrijorare atât în rândul comunității științifice, cât și al politicienilor din Europa. Date fiind dezvoltarea tehnologică și digitizarea, schimbările de la locul de muncă și noile competențe de care trebuie să dispună forța de muncă au devenit o realitate, pe care trebuie să o privim ca atare. În aceste condiții, se prefigurează numeroase forme atipice de muncă, cum ar fi munca cu fracțiune de normă, munca cu contractanți multipli și activitatea desfășurată prin intermediul platformelor online, sub forma unei rețele de profesioniști specializați cu înaltă calificare. Evoluțiile din sfera muncii reprezintă un aspect esențial al activităților CESE. Pentru a ilustra importanța acestei teme, în 2017, Premiul CESE pentru societatea civilă va fi decernat unor proiecte inovatoare pentru promovarea locurilor de muncă de calitate și a spiritului antreprenorial pentru viitorul muncii. Dorim să recompensăm idei de afaceri inovatoare, care prezintă un exemplu practic de adaptare acceptabilă din punct de vedere social la aceste noi forme de muncă, dar și diferite forme de incluziune a lucrătorilor. CESE monitorizează îndeaproape Strategia europeană privind ocuparea forței de muncă și modalitățile de a combate tipurile de șomaj care stârnesc cea mai mare îngrijorare: șomajul în rândul tinerilor și șomajul pe termen lung. În acest context, premiul încurajează creativitatea în sânul întreprinderilor europene și evidențiază exemple de bune practici pentru combaterea șomajului. Noile tipuri de ocupare a forței de muncă dau naștere unei reflecții critice cu privire la necesitățile în materie de protecție socială de pe continentul european. Cu toate acestea, politicile menite să le abordeze necesită resurse financiare substanțiale, iar garantarea unor astfel de fonduri este, poate, cea mai mare provocare cu care se confruntă societatea europeană la ora actuală. Personal, sunt convins că, în aceste vremuri de schimbări radicale în sfera muncii, scopurile și principiile de bază ale dialogului social devin tot mai importante, pentru obținerea unor compromisuri constructive. Europa dispune deja de o serie de exemple utile în ce privește modul de abordare a cerințelor și provocărilor de la locul de muncă. Am întâlnit astfel de exemple în cele 111 candidaturi primite pentru Premiul societății civile, dar mai sunt încă multe altele de descoperit și de preluat. I-am selectat deja pe candidații cei mai merituoși, iar în zilele următoare îi vom recompensa pe cei mai interesanți, mai inovatori și mai motivați dintre ei, cu speranța că sprijinul nostru îi va duce către reușite și mai răsunătoare. Prin acest premiu ne dorim, de asemenea, să-i facem cunoscuți pe toți cei care au fost la înălțimea acestei provocări, să ne exprimăm aprecierea față de ei și să-i încurajăm să continue. Le urăm tuturor actorilor societății civile multe alte succese în continuare!

**Gonçalo Lobo Xavier**

Vicepreședintele CESE responsabil pentru comunicare

## Impozitarea economiei colaborative necesită o reală cooperare europeană

CESE invită Comisia Europeană și statele membre să aplice sistemele de reglementare fiscală și regimurile de impozitare existente la economia colaborativă și la cea digitală.

„Cadru juridic trebuie să conducă la un sistem de impozitare echitabil și echilibrat pentru toate activitățile economice și modelele de afaceri, fără a restrânge potențialul economiei colaborative de a asigura locuri de muncă și creștere economică”, a afirmat dl **Giuseppe Guerini** (Grupul „Activități diverse” - Italia), raportor al avizului CESE pe tema „Impozitarea economiei colaborative”.

Reglementările fiscale actuale nu țin seama așa cum se cuvine de noile modele de afaceri și activități economice. Acest lucru creează incertitudine juridică și fiscală, denaturează concurența și generează pierderi de venituri. În vederea rezolvării acestor probleme, CESE îndeamnă autoritățile naționale să își intensifice cooperarea și să își adapteze reglementările, deși consideră că doar printr-o abordare cu adevărat europeană se poate trata în mod adecvat chestiunea economiei digitale. Coraportorul avizului, dl **Krister Andersson** (Grupul „Angajatori” - Suedia), a declarat: „Autoritățile europene trebuie să instituie canale de cooperare în afara Europei, prin care să se stabilească norme de bază pentru o economie digitală autentică”.



© Shutterstock

Deși noile tehnologii facilitează și stimulează economia colaborativă, CESE crede că este important ca aceasta să fie analizată în ansamblu și să nu fie asimilată cu economia digitală. Comitetul este de părere că stabilirea unui prag de venit rezonabil ar putea reglementa impozitarea veniturilor și

că publicului larg trebuie să i se ofere mai multe informații cu privire la obligațiile fiscale. Factorii de decizie politică și legiuitorii din UE trebuie, de asemenea, să garanteze atât protecția consumatorilor, lucrătorilor și furnizorilor de servicii, cât și a vieții private și a datelor cu caracter personal. (JK) ●

## Finanțarea societății civile este esențială pentru democrație



© Shutterstock

Dl Roirant a menționat oportunitatea acestei inițiative, dat fiind că instituțiile UE pregătesc lansarea dezbaterilor asupra cadrului financiar multianual (CFM) post-2020.

„Instituțiile UE”, a declarat el, „trebuie să afirme cu tărie că OSC au o importanță vitală”.

CESE a recomandat reluarea discuțiilor privitoare la un statut al organizațiilor europene și continuarea punerii în aplicare a articolului 11 din Tratat, cu privire la dialogul civil.

CESE a solicitat creșterea fondurilor destinate OSC și acordarea unui buget de 500 de milioane EUR programului „Europa pentru cetățeni”, în următorul CFM.

De asemenea, CESE a solicitat și instituirea unui Ombudsman al UE pentru libertățile spațiului civic. (II) ●

### DATE ÎN AGENDĂ

**Madrid, 13-14 decembrie**  
Summitul Euromed al consiliilor economice și sociale și al instituțiilor similare - ediția 2017

**Bruxelles, 11 ianuarie**  
Conferința CESE pe tema inteligenței artificiale

**Bruxelles, 17-18 ianuarie**  
sesiunea plenară a CESE

### ÎN ACEST NUMĂR

**2** CESE salută dezbaterile privind Europa socială și solicită sprijin politic

**3** Costurile infrastructurii transeuropene de transport ar trebui finanțate din taxele rutiere

**3** Consolidarea inițiativei LeaderSHIP 2020 este o necesitate

Instituțiile UE ar trebui să promoveze o imagine pozitivă a organizațiilor societății civile, să păstreze independența acestora și să se asigure că sunt finanțate în mod corespunzător, susține CESE

Într-un climat politic care devine tot mai ostil acțiunii civice, Uniunea Europeană trebuie să confirme importanța rolului pe care îl au organizațiile societății civile (OSC), s-a afirmat la sesiunea plenară din octombrie

a Comitetului Economic și Social European (CESE).

Prezentând avizul din proprie inițiativă privind finanțarea organizațiilor societății civile de către UE, raportorul, **Jean-Marc Roirant** („Activități diverse” - FR) a afirmat că CESE a elaborat peste 25 de recomandări legate de strângerea relațiilor dintre OSC și UE și de îmbunătățirea accesului acestora la fonduri.



# CESE îndeamnă CE să consolideze fundamentele economice ale Europei și dimensiunea ei socială

În discursul pe care l-a ținut cu ocazia sesiunii plenare a CESE din luna octombrie, vicepreședintele Comisiei Europene, dl **Frans Timmermans**, le-a mulțumit membrilor CESE pentru contribuția lor la programul de lucru al Comisiei pentru 2018, din iulie 2017. El a subliniat că contribuția CESE a avut un impact asupra programului.

„Suntem mulțumiți că ne-ați implicat în procesul decizional și ne-am bucura dacă ne-ați implica și mai mult”, a afirmat Georges Dassis, președintele CESE.

Vicepreședintele Timmermans a subliniat că, deși situația economică s-a îmbunătățit în Europa, mulți cetățeni sunt în continuare nemulțumiți, din cauza decalajelor tot mai adânci din societatea europeană. „*Singura metodă prin care cred că putem duce efectiv la îndeplinire, nu doar simbolic, promisiunea referitoare la convergență și singurul mod în care – și sunt sincer convins de aceasta – putem contura o viziune a unei societăți în care oamenii redevin stăpâni propriilor destine, fiecare în parte și în mod colectiv, este abordarea problemelor de sorginte globală împreună, ca europeni, la scară europeană*”, a afirmat dl Timmermans.

**Gabriele Bischoff**, președinta Grupului „Lucrători”, a salutat faptul că Comisia a acordat prioritate pilonului social. **Jacek Krawczyk**, președintele Grupului „Angajatori”, a insistat asupra necesității de a plasa în centrul atenției aspectele cu privire la care acțiunea UE are o valoare adăugată. **Luca Jahier**, președintele Grupului „Activități diverse”, a subliniat că trebuie mers înainte pe această cale. (sg)



Frans Timmermans, prim-vicepreședinte al Comisiei Europene, și Georges Dassis, președintele CESE, la sesiunea plenară

## Zonele rurale din Europa au nevoie de un impuls

Dezvoltarea rurală poate fi îmbunătățită, iar populația locală este dispusă să facă eforturi pentru a obține rezultate, însă are nevoie de sprijin în acest sens. UE și autoritățile naționale trebuie să capaciteze satele și orașele mici. Prin avizul său intitulat „*Satele și orașele mici, catalizatori pentru dezvoltarea rurală*”, adoptat în sesiunea sa plenară din octombrie, CESE dorește să contribuie la revitalizarea zonelor rurale din Europa.

„Este de responsabilitatea Uniunii și a statelor sale membre să asigure impulsul pentru dezvoltarea rurală. Trebuie să facem în așa fel încât zonele rurale să devină un loc de viață mai atractiv”, afirmă raportorul, dl **Tom Jones** (Grupul „Activități diverse”, UK).

Dezvoltarea economică și socială necesită o infrastructură adecvată, inclusiv servicii în bandă largă de mare viteză și o rețea modernă de transport. „Acesta nu

înseamnă numai crearea unei rețele de transporturi inteligente pentru transportul rutier și cel feroviar, ci și utilizarea inteligentă și eficientă a rețelei de transport”, explică dl Jones. CESE sprijină ferm inițiativa „Sate inteligente” a Comisiei Europene, ca prim pas în direcția cea bună.

Cooperarea dintre orașe și zonele rurale în ce privește agroturismul și turismul rural, activitățile legate de sănătate și lanțul de aprovizionare cu produse alimentare ar fi avantajoasă pentru toți cetățenii.

Dezvoltarea rurală durabilă va fi o reușită numai dacă există consimțământul populației locale, care trebuie să participe la procesul de luare a deciziilor. „Trebuie să-i încurajăm pe cetățeni, în special pe tineri, să le dăm posibilitatea de a-și face auzită vocea și să le sprijinim ideile”, subliniază dl Jones. (sma)

## Solurile Europei merită să fie mai bine gestionate

CESE pledează pentru un cadru de referință care să protejeze sănătatea și fertilitatea solului.

Menținerea sau ameliorarea stării de sănătate a solurilor Europei reprezintă una dintre cele mai importante provocări pentru menținerea mijloacelor noastre de subsistență. Ca un prim pas, CESE propune un cadru de referință comun la nivelul UE, cu scopul de a stabili o terminologie uniformă și criterii armonizate de definire a calității solului.

La fiecare zece ani, Europa pierde o suprafață de teren arabil de dimensiunea unui stat membru

În sesiunea plenară din octombrie, Comitetul Economic și Social European (CESE) a adoptat un aviz privind utilizarea terenurilor pentru producția durabilă de alimente și servicii ecosistemice, elaborat la solicitarea Președinției estone a UE. „Deseori, solul este privit ca și

cum ar exista din belșug. În doar șase ani, din 2006 până în 2012, ritmul de ocupare a terenurilor agricole în țările europene a fost de aproximativ 107 000 ha/an, ceea ce se traduce prin pierderea unei suprafețe de teren arabil de dimensiunea Ciprului în mai puțin de 10 ani. Această cerere uriașă de teren trebuie oprită”, arată dl **Roomet Sõrmus** (Grupul „Activități diverse” - Estonia), raportorul avizului.

Un cadru de referință pentru gestionarea durabilă a solului

În toate statele membre, pierderea suprafețelor de teren agricol reprezintă o problemă serioasă. „Solurile noastre trebuie protejate. Un cadru de referință comun la nivelul UE privind solul, care să definească starea bună a solurilor, să stabilească o terminologie uniformă și criterii armonizate de monitorizare și să definească măsurile de politică prioritare ar avea o importanță decisivă pentru utilizarea durabilă și protejarea terenurilor agricole”, a adăugat dl Sõrmus. (sma)

# CESE salută dezbaterile privind Europa socială și solicită sprijin politic

În perspectiva provocărilor care ar putea bloca calea de urmat a UE, dezbaterile actuale privind dimensiunea socială a Europei și pilonul european al drepturilor sociale ar putea contribui la un nou consens cu privire la strategiile necesare pentru a garanta creșterea economică și bunăstarea cetățenilor UE, se afirmă în avizul CESE *Impactul dimensiunii sociale și al Pilonului european al drepturilor sociale asupra viitorului Uniunii Europene*, adoptat în octombrie.

CESE a invitat Consiliul Uniunii Europene să adopte proclamația interinstituțională privind EPSR la summitul din noiembrie de la Göteborg, și transmite un **semnal politic pentru punerea sa în aplicare**.

Textul a fost redactat de dna **Gabriele Bischoff** (Grupul „Lucrători”, Germania) și dl **Jukka Ahtela** (Grupul „Angajatori”, Finlanda), în urma solicitării Comisiei de elaborare a unui aviz pe marginea documentului său de reflecție, dar CESE a decis să coreleze acest aviz cu propunerea de Proclamație privind EPSR.



Gabriele Bischoff și Jukka Ahtela, raportorii avizului CESE

CESE a arătat că ar trebui depuse mai multe eforturi pentru a defini principiile și strategiile comune pentru o **convergență ascendentă a salariilor, un venit minim care să permită tuturor cetățenilor să ducă o viață demnă și sporirea coeziunii sociale și a investițiilor**. De asemenea, CESE este în continuare preocupat de faptul că **drepturile sociale existente nu sunt încă aplicate**, precum și de existența unor „*universuri diferite în materie de conformitate*” cu legislația UE în statele membre. (II)

## CESE la Summitul social de la Göteborg

Sub conducerea președintelui Comitetului, dl Georges Dassis, o delegație a membrilor CESE a participat la Summitul social de la Göteborg, din 17 noiembrie, unde Comisia Europeană, Consiliul și Parlamentul European au proclamat în comun Pilonul european al drepturilor sociale (EPSR). Manifestându-și sprijinul pentru pilonul european al drepturilor sociale, CESE a atras atenția în mod repetat în avizele sale că viitorul UE depinde de existența drepturilor sociale, susținute de o bază economică solidă și durabilă. (II)



Jean-Claude Juncker, președintele Comisiei, dl Georges Dassis, președintele CESE, și dl Stefan Löfven, prim-ministrul Suediei, la Summitul social pentru creștere și locuri de muncă echitabile (2017)

## Cetățenii europeni au nevoie de mai multă Europă, de o Europă mai bună, pentru a asigura progresul economic

Guvernanța UE are nevoie de sentimentul scopului comun, care să meargă dincolo de abordări și măsuri tehnice. Aceasta este una dintre principalele concluzii ale pachetului de avize ale CESE privind viitorul economiei europene. Avizele „*Politica economică din zona euro (2017)*”, „*Aprofundarea UEM până în 2025*”, „*Finanțele UE până în 2025*” și „*Uniunea piețelor de capital: evaluare la jumătatea perioadei*” abordează provocările actuale cu care se confruntă economia UE și fac propuneri specifice pentru a le face față.

Printre principalele recomandări prezentate de CESE în pachetul său de avize se numără stimularea continuării investițiilor și a reformei economice la nivelul UE, restructurarea și creșterea bugetului UE și completarea pilonilor economic, bugetar, financiar și politic ai uniunii noastre economice și monetare. CESE pledează pentru o combinație echilibrată de politici economice în zona euro, cu elemente bugetare, monetare și structurale interconectate în mod corespunzător, și invită Consiliul European să își reconsidere refuzul de a adopta o orientare bugetară pozitivă pentru zona euro. În opinia CESE, aprofundarea UEM este esențială pentru a sprijini mai bine politica monetară și politicile economice naționale, precum și pentru a consolida dimensiunea democratică



și socială a guvernanței UE. De asemenea, Comitetul salută propunerea Comisiei de a se concentra asupra valorii adăugate europene, ca principiu de bază pentru capitolul de cheltuieli al bugetului UE, solicită finanțarea acestuia prin mai multe resurse proprii și îndeamnă toate statele membre să pună în aplicare cu celeritate uniunea piețelor de capital, pentru a asigura economiei UE un nou impuls și dinamism.

Programul de lucru al Comisiei pentru 2018, recent publicat, arată intenția acesteia de a lansa propuneri specifice în domeniile evidențiate de CESE. (jk)

## CESE își dorește o mobilitate curată, competitivă și conectată pentru toți, până în 2025

Într-un aviz adoptat în sesiunea plenară a CESE din octombrie, Comitetul sprijină obiectivul UE de a asigura, până în 2025, o mobilitate curată, competitivă și conectată, care să integreze toate mijloacele de transport, și îndeamnă Comisia să continue îmbunătățirea cadrului de reglementare, pentru a crea un spațiu european unic al transporturilor care să fie eficient.

Acesta este mesajul unui aviz al CESE adoptat în sesiunea plenară din 18 octombrie, elaborat de **dl Ulrich Samm** (raportor – Grupul „Angajatori”, DE) și de **dl Brian Curtis** (coraportor – Grupul „Lucrători”, UK).

CESE sprijină agenda în materie de mobilitate stabilită de Comisia Europeană și salută încercarea de a soluționa câteva probleme restante ale pieței unei a transporturilor, ținându-se seama totodată de drepturile omului, de drepturile lucrătorilor și de aspectele de mediu.

Cu toate acestea, CESE îndeamnă Comisia Europeană să prezinte mai multe detalii privind modificările legislative propuse.

„Transportul va fi revoluționat prin digitizare, asigurând o mai bună calitate, flexibilitate, accesibilitate financiară, securitate și confort sporit în sfera serviciilor, în interesul consumatorilor și al întreprinderilor”, a subliniat dl Samm.

Vehiculele electrice pot ajuta la reducerea poluării aerului pe plan local, însă pentru atingerea obiectivelor globale ale UE în materie de GES este esențială o politică de generare „curată” a energiei electrice. CESE remarcă discrepanța dintre reducerea emisiilor (13%) în transportul rutier, anticipată în cadrul acestui pachet, și cele 18-19 procente necesare pentru ca sectorul transporturilor să contribuie la îndeplinirea obiectivelor climatice pentru 2030. Prin urmare, CESE subliniază că producția de energie electrică ecologică este o condiție *sine qua non* pentru introducerea cu succes a vehiculelor electrice pe piața de masă. (mp) ●



© Shutterstock

## Costurile infrastructurii transeuropene de transport ar trebui finanțate din taxele rutiere

Veniturile provenite din taxele de trecere aplicate la rețeaua rutieră transeuropeană ar trebui să fie reinvestite în infrastructura de transport și să fie clar identificate, taxele de utilizare a drumurilor fiind menite să acopere costurile aferente dezvoltării, utilizării și întreținerii infrastructurii rutiere, în timp ce taxele legate de costurile externe ar trebui să fie folosite pentru reducerea efectelor negative ale transportului rutier. Acesta a fost mesajul principal al unui aviz al CESE privind propunerea Comisiei de revizuire a așa-numitei Directive „Eurovigneta”, adoptat de CESE cu ocazia sesiunii plenare din luna octombrie.

Potrivit propunerii Comisiei, în forma sa actuală, veniturile provenite din taxele rutiere transeuropene ar intra în visteria statului. CESE a propus însă o schimbare în această privință, în conformitate cu principiile „utilizatorul plătește” și „poluatorul plătește”:

„Conform principiului «utilizatorul plătește», banii s-ar întoarce în întreținerea drumurilor și în realizarea de noi investiții în infrastructura rutieră, iar resursele generate prin aplicarea principiului «poluatorul plătește» ar fi folosite la reducerea poluării, la implementarea unor sisteme inovatoare de gestionare a traficului, la crearea unor puncte de reîncărcare a vehiculelor electrice și la elaborarea unor moduri de transport alternative etc.”, afirmă raportorul avizului, dl **Alberto Mazzola** (Grupul „Angajatori”, IT).

Repartizarea fondurilor ar trebui să fie cât mai transparentă cu putință, afirmă dl Mazzola, care sugerează să se amplaseze la intrările pe autostradă panouri care să arate cât s-a plătit pentru utilizarea ei pe tot parcursul anului și ce sume s-au reinvestit în autostrada



respectivă. Totodată, ar putea fi prezentați și indicatori privind nivelul de congestie, frecvența accidentelor și măsura în care s-au redus emisiile, adaugă el.

Veniturile, care se situează, potrivit estimărilor, între **10 miliarde și peste 20 de miliarde EUR**, ar putea contribui la finalizarea rețelei de transport transeuropene. (dm) ●

## Corpul european de solidaritate are nevoie de „fonduri proaspete” și ar trebui să se concentreze numai pe activitățile de voluntariat

ESE salută înființarea Corpului european de solidaritate, însă unele elemente ale noului program al Comisiei privind voluntariatul tinerilor în Europa, inclusiv finanțarea acestuia, trebuie clarificate și îmbunătățite, a afirmat Comitetul în avizul său referitor la propunerea legislativă privind Corpul european de solidaritate, adoptată în octombrie (raportor: dl **Pavel Trantina**, Grupul „Activități diverse”, CZ; coraportor: dl **Antonello Pezzini**, Grupul „Angajatori”, IT).

CESE și-a exprimat îngrijorarea cu privire la propunerea de fuzionare a obiectivelor CES cu cele ale politicilor de ocupare a forței de muncă în rândul tinerilor și a sugerat ca includerea în program a locurilor de muncă și a stagiilor să fie reexaminată. Pentru tinerii europeni, o astfel de abordare riscă să înlocuiască munca plătită cu munca neplătită.

Crearea Corpului european de solidaritate a fost anunțată mai întâi de președintele Comisiei, dl Jean-Claude Juncker, în discursul său privind starea Uniunii din 2016. Dacă va fi aprobat, Corpul european de solidaritate va dispune de un buget de 341,5 milioane EUR pentru perioada 2018-2020, pentru a permite participarea a aproximativ 100 000 de tineri până la sfârșitul acestei perioade.



Aproape 58% din bugetul total al Corpului european de solidaritate va fi realocat din cel al programului Erasmus+. CESE și-a exprimat îngrijorarea cu privire la realocarea fondurilor și a subliniat că investițiile în bugetul Corpului european de solidaritate nu trebuie realizate în detrimentul programului Erasmus+, care este deja insuficient finanțat. El a solicitat să se investească mai multe „fonduri proaspete” în Corpul european de solidaritate. (ll) ●

## Introducerea în acordurile internaționale a unor clauze privind buna guvernare fiscală va încuraja dezvoltarea durabilă



În ultimii ani, sistemul fiscal internațional a suscitat un interes considerabil. Au fost formulate întrebări cu privire la corectitudinea convențiilor de evitare a dublei impuneri dintre țările dezvoltate și țările în curs de dezvoltare, dar și la impactul acestora asupra veniturilor fiscale în țările în curs de dezvoltare.

În sesiunea plenară din octombrie, CESE a adoptat un aviz pe tema „Parteneriatele de dezvoltare ale UE și provocările ce derivă din convențiile fiscale internaționale” [raportor: **Alfred Gajdosik** (Grupul „Activități diverse” – Austria); coraportor: **Thomas Wagnsonner** (Grupul „Lucrători” – Austria)]. Avizul subliniază necesitatea de a evalua efectele eforturilor internaționale de reformare a legislației fiscale internaționale asupra obiectivelor de dezvoltare durabilă (ODD).

CESE salută măsurile luate de UE și de statele sale membre pentru a aborda punctele slabe ale sistemului fiscal internațional. **Chiar și așa, politica fiscală ar trebui să joace un rol mai important în cadrul politicii de dezvoltare a UE.** În plus, **se impune introducerea unor clauze privind buna guvernare fiscală în toate acordurile relevante dintre UE și țările terțe, în scopul promovării unei dezvoltări durabile.**

CESE sprijină investițiile private care stimulează dezvoltarea, atunci când o astfel de dezvoltare este în concordanță cu ODD. Chestiunile fiscale sunt strâns legate de obiectivele de dezvoltare durabilă, motiv pentru care **întreprinderile ar trebui să plătească impozite acolo unde obțin profituri.** (sg) ●

## Combaterea schimbărilor climatice nu trebuie să cadă pe umerii cetățenilor obișnuiți

„Combaterea schimbărilor climatice poate reuși doar cu implicarea tuturor cetățenilor. Dar nu ajunge să-i convingi pe oameni că trebuie să ne schimbăm stilul de viață: este important să le dăm și sprijinul necesar”, a declarat președintele CESE, Georges Dassis, în deschiderea manifestării **O tranziție echitabilă către o economie cu emisii scăzute de dioxid de carbon**, organizată de CESE la 8 noiembrie, în marja Conferinței COP23 de la Bonn.

CESE și-a prezentat avizul privind „Justiția climatică”. Prin introducerea acestui concept se recunoaște că membrii cei mai săraci și mai vulnerabili ai societății trebuie, deseori, să suporte cel mai mare impact al schimbărilor climatice. Ca atare, CESE propune o Cartă a UE privind drepturile climatice, în contextul provocărilor induse de criza schimbărilor climatice globale.

Pentru a-i atenua efectele, consumatorii trebuie să dispună de soluții durabile alternative, care să nu fie însă mai scumpe sau de calitate mai slabă. De asemenea, CESE solicită subvenții pentru eliminarea combustibililor fosili, considerând că toți cetățenii au dreptul la un mediu curat, și nu numai în Europa. „Solidaritatea trebuie



Dl **Georges Dassis**, președintele CESE, la o manifestare paralelă, dedicată COP23

să fie trăsătura esențială a Acordului de la Paris. Aceasta este o inițiativă comună și incluzivă, care necesită cooperare la toate nivelurile”, a conchis dl Dassis. (sma) ●

## Consolidarea inițiativei LeaderSHIP 2020 este o necesitate

Industria europeană de construcții de nave are nevoie de sprijinul strategic al UE. LeaderSHIP 2020 este instrumentul potrivit, dar trebuie dezvoltat și extins până în 2030. Europa trebuie să devină lider în CD în domeniul combaterii schimbărilor climatice, al economisirii energiei și al navelor maritime complexe, dat fiind că industria maritimă este esențială pentru viitorul său economic și social. Clusterelor de întreprinderi ar putea stimula această industrie eterogenă, pentru a deveni mai competitivă. Adaptarea educației și transformarea locurilor de muncă din acest sector, astfel încât să devină atractive pentru tineri, inclusiv prin îmbunătățirea mobilității, sunt esențiale. De

asemenea, UE trebuie să adopte o poziție fermă pe piața internațională, pentru a combate concurența nelocală.

Aceasta a fost tema centrală a unei manifestări organizate de CESE în Bruxelles la 24 octombrie, în cadrul căreia starea industriei a fost dezbătută de experți.

**Marian Krzaklewski**, membru al CESE (Grupul „Lucrători” – PL), a trecut în revistă provocările cu care se confruntă un domeniu în care Europa se zbate să mențină o masă critică.

**Patrizio Pesci**, delegat al CCMI, a subliniat potențialul pentru o creștere

inteligentă, durabilă și favorabilă incluziunii în acest sector, care are încă de suferit de pe urma crizei economice și financiare și ca urmare a concurenței nelocale din partea țărilor terțe.

**Reinhard Lüken**, de la SEA Europe, a avertizat că lipsa de comenzi din ultimii ani se va face simțită abia în anii ce vin. Deși LeaderSHIP 2020 este instrumentul adecvat, el trebuie consolidat și transpus într-un program LeaderSHIP extins până în 2030, care să cuprindă și sectorul naval.

**Elsbeth Hathaway**, reprezentantă a IndustriAll, a subliniat că, în ciuda unor pierderi de locuri de muncă cifrate între

15% și 75%, acest sector reprezintă încă 5,4 milioane de locuri de muncă în Europa și 50% din producția mondială de echipamente maritime. Miza este reprezentată de păstrarea competențelor. Învățarea pe tot parcursul vieții este esențială în acest sector de înaltă tehnologie, iar mobilitatea trebuie încurajată.

**Agnieszka Montoya-Iwanczuk**, din partea DG Piață Internă, Industrie, Antreprenoriat și IMM-uri, a prezentat un studiu care arată că lanțul de aprovizionare din sectorul european al construcției de nave este, în ansamblu, mai mare decât cel al Chinei sau Japoniei, dar mult mai eterogen, fiind alcătuit din câteva întreprinderi



mari și din multe întreprinderi mici. Sunt necesare crearea de cluster și desfășurarea unei activități de cercetare specifice sectorului maritim european. (sma) ●

## Să punem cultura în centrul preocupărilor UE

Grupul „Activități diverse” al CESE

La 18 octombrie 2017, sub conducerea președintelui său, dl Luca Jahier, Grupul „Activități diverse” a găzduit concertul oferit de orchestra *Shake Young* și ansamblul *Connect* în cadrul proiectului *El Sistema Belgium* al asociației ReMuA. Aceasta a fost prima inițiativă culturală organizată de CESE în cadrul Anului European al Patrimoniului Cultural 2018.

Asociația fără scop lucrativ ReMuA (căreia îi aparține proiectul *El Sistema Belgium: ReMuA/orchestra Shake Young și ansamblul Connect*) își trimite, încă din 2013, membrii să organizeze săptămânal ateliere muzicale în

școli din Bruxelles și din Liège, după modelul faimosului proiect venezuelean *El Sistema*, care are o abordare colectivă pentru învățarea unui instrument. Câțiva ani mai târziu, cei mai avansați copii au devenit membri ai orchestrei *Shake Young* a asociației.

Aceste vibrante și multiculturale orchestre de tineret i s-a alăturat ansamblul *Connect*. De-a lungul mai multor ani, proiectul *El Sistema Belgium* a oferit câtorva sute de copii șansa de a începe să studieze muzica și de a învăța să cânte la un instrument, la școală sau în cartierul lor.

Studiul canto-ului și/sau al unui instrument în cadrul unui grup devine o constantă a vieții acestor copii, ei participând la ateliere care



durează între 1,5 și 5 ore pe săptămână. Repetițiile orchestrei sunt expresia unei comunități în care ascultarea, respectul și spiritul de cooperare sunt de o importanță capitală. În Bruxelles, comunele Molenbeek, Laeken, Schaerbeek, Forest, Ixelles și Bruxelles-Ville sunt însuflețite de muzicieni în devenire formați de ReMuA, care susțin concerte într-una dintre orchestrele proiectului *El Sistema Belgium*. (cl) ●

## Avantajele societății digitale

Grupul „Angajatori” al CESE

Societatea digitală nu este doar ceva util, este o necesitate absolută - aceasta a fost una dintre concluziile conferinței pe tema „Avantajele societății digitale”, organizată de Grupul „Angajatori”, care a avut loc la 25 octombrie 2017 la Tallinn, în Estonia. Participanții au dezbătut diverse aspecte ale societății electronice și ale pieței unice digitale. Printre numeroasele teme aduse în discuție s-au numărat securitatea cibernetică, încrederea în cadrul societății, libera circulație a datelor, dezvoltarea în continuare a infrastructurilor și înlăturarea obstacolelor care stau în calea pieței unice digitale.

Digitizarea transformă deja modul de funcționare al întreprinderilor noastre. Este vorba despre o revoluție în curs de desfășurare, și cu toții putem obține beneficii de pe urma ei, a subliniat dl **Jacek P. Krawczyk**, președintele Grupului „Angajatori”, în discursul său de bun venit.

Noile modele economice înseamnă un nou mod de a gândi, a afirmat dna **Kadri Simson**, ministrul economiei și infrastructurii din Estonia, în discursul său introductiv. Este esențial ca digitizarea să fie privită ca o oportunitate, și nu ca o amenințare. Legislația ar trebui mai degrabă să ajute întreprinderile să se dezvolte, decât să creeze noi obstacole.



Conferința a fost organizată în comun de Grupul „Angajatori”, Președinția estonă a Consiliului UE, Confederația estonă a angajatorilor și Camera estonă de comerț și industrie. (lj) ●

## Dialogul social european: Povestea unei inovări sociale (1985-2003)

Grupul „Lucrători” al CESE

La 7 decembrie 2017, Grupul „Lucrători” organizează prezentarea cărții *Le dialogue social européen: Histoire d'une innovation sociale (1985-2003)* („Dialogul social european: Povestea unei inovări sociale (1985-2003)”).

Cartea explorează istoria dialogului social european, din 1985 și până în 2003 - de la geneza și până la independența sa -, prin documentare și prin interviuri cu diferiți participanți de seamă, care au conceput dialogul social european, au luat parte la el și l-au dezvoltat: membri ai sindicatelor, angajatori și personalități europene. Nu este o poveste pașnică, ci una care cuprinde o anumită doză

de conflict și de eșec, fiind, în același timp, impregnată de o filozofie europeană puternică și adânc înrădăcinată. Ea arată ce le poate aduce beneficii concrete cetățenilor, precum și calea de urmat pentru a atinge valorile europene fundamentale: progres social și solidaritate, coeziune și democrație, dezvoltare rezilientă.

Prezentarea, realizată de autor, dl **Jean Lapeyre**, fost secretar general adjunct al ETUC, va fi urmată de o dezbateră cu participarea a numeroși lideri sindicali. Vor lua cuvântul dna **Gabriele Bischoff**, președinta Grupului „Lucrători” al CESE, dl **Cándido Méndez**, fost secretar general al UGT și fost președinte al ETUC, dl **Luc Triangle**, secretar general al IndustriAll, dna **Marie-Hélène Ska**,



secretar general al CSC, dl **Peter Scherrer**, secretar general adjunct al ETUC și mulți alții. Ideea este de a ne întoarce împreună în trecut, pentru a reflecta mai bine la viitorul dialogului social și al negocierii colective. (mg) ●

### Comitetul de redacție:

Eleonora Di Nicolantonio (redactor-șef)  
Daniela Marangoni (dm)

### La realizarea acestui număr au contribuit:

Chloé Lahousse (cl)  
Daniela Marangoni (dm)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Katerina Serif (ks)  
Laura Lui (ll)  
Leszek Jarosz (lj)  
Marian Rosado Gallardo (mrg)  
Margarita Gavanis (mg)  
Margarida Reis (mr)  
Siana Glouharova (sg)  
Silvia M. Aumair (sma)

### Coordonare:

Agata Berdys (ab)  
Katerina Serif (ks)

### Închiderea ediției:

15.11.2017

### Adresa:

Comitetul Economic și Social European  
Clădirea Jacques Delors, 99 Rue Belliard, B-1040 Bruxelles, Belgia  
Tel. (+32 2) 546.94.76  
Fax (+32 2) 546.97.64  
E-mail: eescinfo@eesc.europa.eu  
Internet: <http://www.eesc.europa.eu/>

## PE SCURT

### CESE va participa la o dezbatere privind dreptul persoanelor cu handicap de a vota și de a avea acces la alegerile europene

La 7 decembrie, președintele **George Dassis** și membrii **CESE Yannis Vardakastanis** și **Krzysztof Pater** vor participa la cea de-a 4-a sesiune plenară a Forumului european al persoanelor cu handicap, care va avea loc la Parlamentul European, pentru a marca cea de-a 20-a aniversare a acestui forum.

Președintele Forumului european al persoanelor cu handicap, Yannis Vardakastanis (Grupul „Activități diverse”, EL), va rosti un discurs programatic, iar Georges Dassis și Krzysztof Pater (Grupul „Activități diverse”, PL), care a fost raportorul avizului CESE „Dreptul persoanelor cu handicap de a vota la alegerile pentru Parlamentul European”, vor participa la o sesiune intitulată „Vrem să votăm”, al cărei scop este de a asigura accesul deplin al persoanelor cu handicap la alegerile europene din 2019.

CESE este ferm convins că participarea la viața publică este cheia de boltă a oricărei societăți democratice și, prin urmare, a refuza cuiva acest drept pe motiv de handicap este o formă de discriminare. Din acest motiv, sunt în curs de analiză procedurile electorale pentru alegerile europene din 2019, întrucât, la ora actuală, persoanele cu handicap sunt în continuare excluse sau întâmpină dificultăți în participarea la vot. (mrg) ●

### Pregătiri pentru Președinția bulgară

La 1 ianuarie 2018, Bulgaria va prelua de la Estonia președinția prin rotație a UE. În așteptarea acestui moment, CESE a organizat o ședință extraordinară a Biroului său la Sofia și pregătește o serie de avize, evenimente și alte inițiative, atât la Bruxelles, cât și în Bulgaria. Ediția din ianuarie a buletinului informativ va cuprinde o trecere în revistă a priorităților Președinției și un calendar al activităților cu relevanță pentru CESE. ●



### Urări de sărbători

Vă urăm tuturor Crăciun fericit și un an 2018 cu multe împliniri!

Vă mulțumim pentru interesul și sprijinul acordat de-a lungul ultimelor 12 luni și așteptăm cu nerăbdare ca, începând cu numărul următor, să transmitem noul nostru buletin electronic tuturor cititorilor noștri din Europa!



CESE info este disponibil și în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

CESE Info se publică de nouă ori pe an, cu ocazia sesiunilor plenare ale Comitetului. Versiunile tipărite ale CESE Info, în limbile germană, engleză și franceză, pot fi obținute gratuit de la serviciul de presă al Comitetului Economic și Social European. CESE Info este, de asemenea, disponibil în format PDF, în 23 de limbi, pe site-ul internet al Comitetului: URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info> CESE Info nu poate fi considerat o înregistrare oficială a lucrărilor CESE, pentru aceasta fiind necesară consultarea Jurnalului Oficial al Uniunii Europene sau a altor publicații ale Comitetului. Reproducerea sa este permisă cu condiția menționării CESE Info ca sursă și a trimiterii unei copii către redacție. Tiraj: 6 500 de exemplare. IMPRIMAT PE HÂRTIE 100% RECICLATĂ

Decembrie 2017 / 9



Oficiul pentru Publicații